

# BRÉVES

## DU CÔTÉ DES PRIX

Le **Grand Prix SGDL de traduction (2014)** a été attribué à Joëlle Dufeuilly pour sa traduction du hongrois de *Guerre & Guerre* de László Krasznahorkai (Cambourakis).

Le **Grand Prix de traduction de la ville d'Arles** a été remis à Louise Boudonnat pour sa traduction de l'italien du roman de Marco Lodoli *Les Promesses* (P.O.L).

Le **prix Laure-Bataillon (Fiction)** a été attribué à Sika Fakambi pour sa traduction de l'anglais (Ghana) de *Notre quelque part* de Nii Ayikwei Parkes (Zulma). Signalons que Sika Fakambi a déjà reçu le prix Baudelaire pour cette même traduction.

Le **prix Laure-Bataillon (Classique)** a été remis à Olivier Le Lay pour *Scènes de ma vie* de Franz Michael Felder (Verdier), traduit de l'allemand.

Le **prix Nelly Sachs** a été remis à Brigitte Gautier pour sa traduction du polonais de *Monsieur Cogito et autres poèmes* de Zbigniew Herbert (Le bruit du temps).

Le **prix Paul Bensimon de la recherche** (Paris 3) a été attribué à Laura Barthélémy et à Robin Moellic pour *Three openings and as many endings : Traduire la juxtaposition dans At Swim-Two-Birds de Flann O'Brien et Fansubbing – La traduction audiovisuelle à l'ère d'Internet.*

Le **prix Pierre-François Caillé** (SFT) a été décerné à Jean-Christophe Salaün pour sa traduction de l'islandais de *La Femme à 1000°* de Hallgrímur Helgason (Presses de la Cité).

Le **prix Maurice-Edgar Coindreau** (SGDL) a été attribué à Hélène Hinfrey pour sa traduction de l'anglais (États-Unis) de *Une histoire du monde sans sortir de chez moi*, de Bill Bryson (Payot-Rivages).

Le **prix Baudelaire** (SGDL) a été remis à Renaud Morin pour sa traduction de l'anglais (Royaume-Uni) de *Le complexe d'Eden Bellwether* de Benjamin Wood (Zulma).

Le **prix Gérard de Nerval** (SGDL-Goethe Institut) a été décerné à Olivier Le Lay pour sa traduction de l'allemand de *La grande chute* de Peter Handke (Gallimard).

Le **Grand Prix SGDL de traduction** (2015) a été attribué à Michel Lederer pour sa traduction de l'anglais (États-Unis) de *Les Aventures d'Augie March – Le Don de Humboldt* de Saul Bellow (Gallimard).